

雙方關係日益親熱

「醫生」的一作

命運

夏

霜

版。巴斯特納克的作品被禁已有三十年，這次在蘇聯重新發行，是否意味對他的「平反」呢？

巴斯特納克是俄國人，一八九〇年出生于莫斯科，父親是書家，曾替托爾斯泰的「戰爭與和平」畫過插圖，母親是音樂家，可說是藝術世家。巴斯特納克曾在莫斯科大學攻讀法律，後到德國馬爾堡大學研究哲學。第一次世界大戰前回到俄國，在馬拉爾一間工廠做工。「十月革命」後，任職教育部圖書館，開始寫作，一九二五年出版長詩「一九〇五年」，一九二七年出版「雲中雙生子」，一九二九年出版長詩「一九〇五年」，「史密特開闢」。當時評論界稱他是「現代抒情詩的开拓者，俄國詩的革新者」。他與布洛克、馬雅可夫斯基，被稱為「當代俄羅斯三大詩人」。一九三一年出版的「安全通行證」，由於象徵主義色彩濃厚，曾被批評為「頗廢派的形式主義者」，自此就隱居故鄉，翻譯莎士比亞、歌德等人著作。一九五五年底全書完成。當時



精美印刷有限公司
G. M. PRINTING
 713 EAST HASTINGS STREET, VANCOUVER, B. C. CANADA, V6A 1H1
 Tel: (604) 254-4441/2 Cable add: "GEENEE"

凡惠顧小號一九八七年度月曆
 爲貴公司省錢、省力、省時間
 賓客滿意皆大歡喜。
 本公司開始接受一九八七年度月
 曆訂單

爲酬謝顧客多年惠顧全部
 以去年舊價供應外，特作如
 ★凡在七月卅日前訂貨，按原
 特惠價優待。
 ★凡在八月卅日前訂貨按原價
 特惠價優待。
 九月卅日截稿，逾期欠奉。
 信譽保證，十二月五日前交貨

策稍爲開放，「齊瓦哥醫生」就被批准出版，但書未印發，旋即遭禁。事緣一九五六年十月，波蘭、匈牙利先後發生反蘇暴動，蘇聯政策宣告失敗，「齊瓦哥醫生」即視爲禍政策之告終案，「齊瓦哥醫生」也就遭殃。

「齊瓦哥醫生」被西方評論界譽爲「史詩」型的作品。小說通過齊瓦哥醫生的一生，經歷了俄國十月革命前後，一批知識高貴知識份子受到「改造」的遭遇。小說時間，橫貫三十年，出場人物達六十餘人，場面浩大，背景遙闊，而且作者以詩人筆觸，描寫生活，詞藻極爲優美。但由於所選題材，不免對「十月革命」有所非議，這在蘇共來看，自屬「離經叛道」行爲，列爲禁書。

「齊瓦哥醫生」在蘇聯遭禁後，文壇即流出版，立即引起世界文壇注意，一年之內，文出版，並引起世界文壇注意，一年之內，被譯成十九種文字。後來，高里活把它改編成電影，在世界公映。西方政界，有意抬高它的價值，作爲反共武器。一九五八

加拿大永康
人壽保險公司
The Citidel Assurance

1281 W. George
B.C. V6E 3J7
24-2039
684-6381
ON ENG

華人高級代理
伍偉權

對萬能研究近有三十年的經驗，
個別之所開各有不同。凡對子女
大學教育保險，家庭經濟，為
保險抵押，疾病和意外保險，生
險減低人息稅，退休儲蓄金，
保險及各項保險。



近年來，在美國的作家階層中，女作家日趨活躍，正形成實力雄厚的女作家羣。

從一九八二年至一九八四年三年來，美國的作家們是出盡了風頭。一九八二年美國的第二部長篇小說出版了女作家辛西·固尼及羅絲絲·沃克，另一個是安妮·泰勒。一九八三年，美國全國圖書獎中所有的三個小說獎和一個傳記獎均被女作家奪去。（一九八三年，亨利獎獲獎作品是她的二十篇短篇選作品，奧爾弗也得了普利茲獎，一九八四年的評獎中，女作家瑪麗·奧爾弗獲了普利茲獎，喬伊斯·卡羅爾·奧茨的作品以高產、優質聞名，自六十年代中間來多次獲獎，亨利小說獎，及美國全國圖書獎。評論家說，她的小說中有福祿壽的聲音，卡夫卡式的突轉，和福樓拜式的描寫。一九八三年，奧茨又以所作傳記得獎，亨利獎，定期編選歐·亨利獎獲獎作品選的評論家建議，應該授予她傳遞得獎者的特別獎勵。

文苑
春秋

據報道，一齊

版。巴斯特納克的作品被禁已有三十年，這次在蘇聯重新發行，是否意味着他的「平反」呢？

巴斯特納克是俄國人，一八九九年出生於莫斯科，父親是畫家，曾替托爾斯泰的「戰爭與和平」畫過插图。母親是音樂家，可說是藝術世家。巴斯特納克曾在莫斯科大學攻讀法律，後到德國馬爾堡大學研究哲學。第一次世界大戰前回到俄國，在馬拉爾一間工廠做工。十月革命」後，任職教育評議會，開始寫作，一九二五年出版第一本詩集「雲中雙生子」，一九二九年出版長詩「一九〇五年」。史密特開頭說：當時評論界稱他為「現代抒情詩的開拓者，俄國詩的革新者」。他與布洛克、馬雅可夫斯基，被稱為「當代俄羅斯」三大詩人。一九三一年出版的「安全通行證」，由於象徵主義色彩濃厚，曾被批評為「頗廢派的形式主義者」，自此就隱居故鄉，翻譯莎士比亞、歌德等人著作。一九四四年，翻譯沙士比亞「哈姆雷特」，一九五五年底全書完成。當時



精美印刷有限公司
G. M. PRINTING
 713 EAST HASTINGS STREET, VANCOUVER, B. C. CANADA, V6A 1H1
 Tel: (604) 254-4441/2 Cable add: "GEENEE"

凡惠顧小號一九八七年度月曆
 爲貴公司省錢、省力、省時間
 賓客滿意皆大歡喜。
 本公司開始接受一九八七年度月
 曆訂單

爲酬謝顧客多年惠顧全部
 以去年舊價供應外，特作如
 ★凡在七月卅日前訂貨，按原
 特惠價優待。
 ★凡在八月卅日前訂貨按原價
 特惠價優待。
 九月卅日截稿，逾期欠奉。
 信譽保證，十二月五日前交貨

 **精美印刷有限公司**
G. M. PRINTING LTD.
713 EAST HASTINGS STREET, VANCOUVER B.C. CANADA. V6A 1Y3
Tel: (604) 253-4417 Cable: GEMEE

凡惠顧小號一九八七年度月曆
為貴公司省錢、省力、省時間。
賓客滿意皆大歡喜。
本公司開始接受一九八七年度月
曆訂單
為酬謝顧客多年惠顧全部月曆
以去年舊價供應外，特作如下優待。
★凡在七月卅日前訂貨，按原價九五折
特惠價優待。
★凡在八月卅日前訂貨按原價九八折
特惠價優待。
九月卅日截稿，逾期欠奉。
信譽保證，十二月五日前交貨。

熱到爆炸？



冷氣歐洲車，舒服易學。
一課 \$23，兩課 \$33

預約電話：644-0446

新法駕駛學校

NEW METHOD DRIVING SCHOOL

雲城汽車修理

VANCITY AUTO REPAIRS LTD.

1344 FRANKLIN ST. 電話：251-5211

專門修理美國各種汽車
及 HONDA, MAZDA, VOLVO, VW

政府執照・經驗技師
鄭宗發君主理
各項修理
絕對妥當
價錢公道

1344 FRANKLIN ST.
CLARK DR. 後巷 ELEANOR ST.
EAST HASTINGS

營業時間：週一至週五
上午九時至下午六時 (該電話預約)
週六上午九時至下午四時

 **萬國駕駛學校**
地址：206 東六街及禧街 223
電話：327-9174
872-0058
校長：楊友權
教導經驗豐富 學技容易快捷
全埠收費最平 效果保證最好